



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet CCGS Siyay - Hull Repairs	
Solicitation No. - N° de l'invitation F1782-17C870/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F1782-17C870	Date 2017-12-12
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XLV-176-7385	
File No. - N° de dossier XLV-7-40156 (176)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-01-16	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Godin, Andre	Buyer Id - Id de l'acheteur xlv176
Telephone No. - N° de téléphone (250) 216-2504 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification à l'invitation vise à promulguer les changements suivants :

- 1. Modification de l'Annexe A - Énoncée des travaux**
- 2. Modification de l'Appendice 1 à l'annexe H- Feuille de renseignements sur les prix**

SUPPRIMER

ANNEXE A - Énoncé des travaux

A-1 Lieu de travail:

Le navire sera à l'installation de la Garde Côtière Canadienne situé à :

Garde Côtière Canadienne
Base Aéroglesseur
4260 Inglis Drive
Richmond, Colombie –Britannique,
V7B 1L7

A-2 L'énoncé des travaux complet est un document électronique distinct intitulé:

F1782-17C870 - CCGH Siyay - Shell and Structure Repair Work - ver 4.pdf

Pour obtenir une copie complète de l'énoncé des travaux, les soumissionnaires doivent demander les documents par écrit de l'autorité contractante à l'article 7-5.1.

Tous les documents référencés dans l'énoncé des travaux figureront dans l'avis de projet de marché sous : Pièces jointes

INSERER

ANNEXE A - Énoncé des travaux

A-1 Lieu de travail:

Le navire sera à l'installation de la Garde Côtière Canadienne situé à :

Garde Côtière Canadienne
Base Aéroglesseur
4260 Inglis Drive
Richmond, Colombie –Britannique,
V7B 1L7

A-2 L'énoncé des travaux complet est un document électronique distinct intitulé:

[F1782-17C870 - CCGH Siyay - Shell and Structure Repair Work - ver 8.pdf](#)

Pour obtenir une copie complète de l'énoncé des travaux, les soumissionnaires doivent demander les documents par écrit de l'autorité contractante à l'article 7-5.1.

Tous les documents référencés dans l'énoncé des travaux figureront dans l'avis de projet de marché sous : Pièces jointes

Solicitation No. - N° de l'invitation
F1782-17C870/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F1782-17C870

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
XLV-7-401567

Buyer ID - Id de l'acheteur
XLV-176
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

SUPPRIMER

APPENDICE 1 À L'ANNEXE H - FEUILLE DE RENSEIGNEMENTS SUR LES PRIX

Les Feuilles de renseignements sur les prix est un document électronique distinct intitulé:

“PDS F1782-17C870 CCGH Siyay Hull repairs Rev 0.xls”

Pour obtenir une copie des Feuilles de renseignements sur les prix, les soumissionnaires doivent demander les documents par écrit de l'autorité contractante à l'article 7-5.1.

INSERER

APPENDICE 1 À L'ANNEXE H - FEUILLE DE RENSEIGNEMENTS SUR LES PRIX

Les Feuilles de renseignements sur les prix est un document électronique distinct intitulé:

“**PDS F1782-17C870 CCGH Siyay Hull repairs Rev 1.xls**”

Pour obtenir une copie des Feuilles de renseignements sur les prix, les soumissionnaires doivent demander les documents par écrit de l'autorité contractante à l'article 7-5.1.

Tous les autres termes et conditions demeure inchangées